

17:1 ΤΑΥΤΑ ΕΛΛΗΚΕΝ Ο ΙΗΣΟΥΣ ΚΑΙ ΕΠΗΡΕΝ ΤΟΥΣ ΟΦΘΑΛΜΟΥΣ
 tauta elalEsen ho iEsous kai epEren tous ophthalmous
 G5023 G2980 G3588 G2424 G2532 G1869 G3588 G3788
 pd Acc Pl n vi Aor Act 3 Sg t_Nom Sg m n_Nom Sg m Conj vi Aor Act 3 Sg t_Acc Pl m n_Acc Pl m
 these TALKS THE JESUS AND ON-LIFTS THE VIEWers
 these-things speaks THE JESUS AND lifts-up THE eyes

¹ . These words spake Jesus, and lifted up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorify thy Son, that thy Son also may glorify thee:

ΑΥΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΥΡΑΝΟΝ ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ ΠΑΤΕΡ ΕΛΗΛΥΘΕΝ Η ΩΡΑ
 autou eis ton ouranon kai eipen pater pater elEluthen hE hOra
 G846 G1519 G3588 G3772 G2532 G2036 G3962 G2064 G3588 G5610
 pp Gen Sg m Prep t_Acc Sg m n_Acc Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg n_Voc Sg m vi 2Perf Act 3 Sg t_Nom Sg f n_Nom Sg f
 OF-Him INTO THE heaven AND said FATHER ! HAS-COME THE HOUR

ΔΟΞΑΖΟΝ ΤΟΝ ΥΙΟΝ ΙΝΑ ΚΑΙ Ο ΥΙΟΣ ΚΑΙ ΟΥΣ
 doxazon ton huion hina kai ho huios kai tous
 G1392 G4675 G3588 G5207 G2443 G2532 G3588 G5207 G4675
 vm Aor Act 2 Sg pp 2 Gen Sg t_Acc Sg m n_Acc Sg m Conj Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m pp 2 Gen Sg
 esteemize OF-YOU THE SON THAT AND THE SON OF-YOU
 glorify-you ! OF-YOU THE SON OF-YOU

ΔΟΞΑΧ ΤΟΝ ΥΙΟΝ ΙΝΑ ΚΑΙ ΟΥΣ
 doxasE ton huion hina kai ho huios kai tous
 G1392 G4675 G3588 G5207 G2443 G2532 G3588 G5207 G4675
 vs Aor Act 3 Sg pp 2 Acc Sg t_Acc Sg m n_Acc Sg m Conj Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m pp 2 Gen Sg
 SHOULD-BE-esteemING YOU
 should-be-glorifying YOU

17:2 ΚΑΘΩΣ ΕΔΩΚΑΣ ΑΥΤΩ ΕΞΟΥΣΙΑΝ ΠΑΣΗΣ ΚΑΡΚΟΣ ΙΝΑ ΠΑΝ Ο
 kathOs edOkas autO exousian pasEs sarkos hina pan ho
 G2531 G1325 G846 G1849 G3956 G4561 G2443 G3956 G3739
 Adv vi Aor Act 2 Sg pp Dat Sg m n_Acc Sg f a_Gen Sg f n_Gen Sg f Conj a_Acc Sg n pr Acc Sg n
 according-AS YOU-GIVE to-Him authority OF-EVERY FLESH THAT EVERY WHICH
 according-AS YOU-GIVE to-Him him authority of-all FLESH THAT EVERY everything WHICH

² As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternal life to as many as thou hast given him.

ΔΕΔΩΚΑΣ ΑΥΤΩ ΔΩΧ ΑΥΤΟΙΣ ΖΩΗΝ ΑΙΩΝΙΟΝ
 dedOkas autO dOsE autois zOEn aiOnion
 G1325 G846 G1325 G846 G2222 G166
 vi Perf Act 2 Sg pp Dat Sg m vs Aor Act 3 Sg pp Dat Pl m n_Acc Sg f a_Acc Sg f
 YOU-HAVE-GIVEN to-Him He-SHOULD-BE-GIVING to-them LIFE eonian

17:3 ΑΥΤΗ ΔΕ ΕΣΤΙΝ Η ΑΙΩΝΙΟΣ ΖΩΗ ΙΝΑ ΓΙΝΩΣΚΩΣΙΝ
 hautE de estin hE aiOnios zOE hina ginOskOsin
 G3778 G1161 G2076 G3588 G166 G2222 G2443 G1097
 pd Nom Sg f Conj vi Pres vxx 3 Sg t_Nom Sg f n_Nom Sg f Conj vs Pres Act 3 Pl
 SAME YET IS THE eonian LIFE THAT THEY-MAY-BE-KNOWING
 SAME YET IS THE eonian LIFE THAT THEY-MAY-BE-KNOWING

³ And this is life eternal, that they might know thee the only true God, and Jesus Christ, whom thou hast sent.

ΣΕ ΤΟΝ ΜΟΝΟΝ ΑΛΗΘΙΝΟΝ ΘΕΟΝ ΚΑΙ ΟΝ ΑΠΕΤΕΙΛΑΣ ΙΗΣΟΥΝ
 se ton monon alEthinon theon kai hon apesteilas iEsoun
 G4571 G3588 G3441 G228 G2316 G2532 G3739 G649 G2424
 pp 2 Acc Sg t_Acc Sg m a_Acc Sg m a_Acc Sg m n_Acc Sg m Conj pr Acc Sg m vi Aor Act 2 Sg n_Acc Sg m
 YOU THE ONLY TRUE God AND WHOM YOU-commission JESUS

ΧΡΙΣΤΟΝ
 christon
 G5547
 n_Acc Sg m
 ANOINTED
 Christ

17:4 ΕΓΩ ΣΕ ΕΔΟΞΑΣΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΓΗΣ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΕΤΕΛΕΙΩΣΑ
 ego se edoxasa epi tEs gEs to ergon eteleiOsa
 G1473 G4571 G1392 G1909 G3588 G1093 G3588 G2041 G5048
 pp 1 Nom Sg pp 2 Acc Sg vi Aor Act 1 Sg Prep t_Gen Sg f t_Gen Sg f t_Acc Sg n n_Acc Sg n vi Aor Act 1 Sg
 I YOU ON THE LAND THE THE ACT I-FINISH
 I YOU ON THE LAND THE THE ACT work I-FINISH

⁴ I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do.

Ο ΔΕΔΩΚΑΣ ΜΟΙ ΙΝΑ ΠΟΙΗΩ
 ho dedOkas moi hina poiEsO
 G3739 G1325 G3427 G2443 G4160
 pr Acc Sg n vi Perf Act 2 Sg pp 1 Dat Sg Conj vs Aor Act 1 Sg
 WHICH YOU-HAVE-GIVEN to-ME THAT I-SHOULD-BE-DOING
 WHICH YOU-HAVE-GIVEN to-ME me THAT I-SHOULD-BE-DOING

17:5 ΚΑΙ ΝΥΝ ΔΟΞΑΖΟΝ ΜΕ ΚΥ ΠΑΤΕΡ ΠΑΡΑ ΣΕΑΥΤΩ ΤΗ ΔΟΞΗ
 kai nun doxazon me ky pater para seauto tE doxE
 G2532 G3568 G1392 G3165 G4771 G3962 G3844 G4572 G3588 G1391
 Conj Adv vm Aor Act 2 Sg pp 1 Acc Sg pp 2 Nom Sg n_Voc Sg m Prep pf 2 Dat Sg m t_Dat Sg f n_Dat Sg f
 AND NOW glorify-you ! ME YOU FATHER ! BESIDE YOURself to-THE glory
 AND NOW glorify-you ! ME YOU FATHER ! BESIDE YOURself to-THE glory

⁵ And now, O Father, glorify thou me with thine own self with the glory which I had with thee before the world was.

Η ΕΙΧΟΝ ΠΡΟ ΤΟΥ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΑ ΣΟΙ
 hE eichon pro tou ton kosmon einai para soi
 G3739 G2192 G4253 G3588 G3588 G2889 G1511 G3844 G4671
 pr Dat Sg f vi Impf Act 1 Sg Prep t_Gen Sg m t_Acc Sg m n_Acc Sg m n_Acc Sg m vn Pres vxx Prep pp 2 Dat Sg
 WHICH I-HAD BEFORE OF-THE THE SYSTEM TO-BE BESIDE YOU
 WHICH I-HAD BEFORE OF-THE the THE SYSTEM TO-BE BESIDE YOU

17:6 ΕΦΑΝΕΡΩΣΑ COY TO ONOMA TOIC ANΘΡΩΠΟΙC OYC ΔΕΔΩΚΑC
 ephanerOsa sou to onoma tois anthrOpois hous dedOkas
 G5319 G4675 G3588 G3686 G3588 G444 G444 G3739 G1325
 vi Aor Act 1 Sg pp 2 Gen Sg t_ Acc Sg n n_ Acc Sg n t_ Dat Pl m n_ Dat Pl m pr Acc Pl m vi Perf Act 2 Sg
 I-make-APPEAR OF-YOU THE NAME to-THE humans WHOM YOU-HAVE-GIVEN
 I-manifest

6 . I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word.

MOI EK TOY KOCMOY COI HCAN KAI EMOI AYTOYC ΔΕΔΩΚΑC
 moi ek tou kosmou soi Esan kai emoi autous dedOkas
 G3427 G1537 G3588 G2889 G4674 G2258 G2532 G1698 G846 G1325
 pp 1 Dat Sg Prep t_ Gen Sg m n_ Gen Sg m ps 2 Nom Pl vi Impf vxx 3 Pl Conj pp 1 Dat Sg pp Acc Pl m vi Perf Act 2 Sg
 to-ME OUT OF-THE SYSTEM to-YOU THEY-WERE AND to-ME them YOU-HAVE-GIVEN
 me

KAI TON ΛΟΓΟΝ COY ΤΕΤΗΡΗΚΑCΙΝ
 kai ton logon sou tetErEkasin
 G2532 G3588 G3056 G4675 G5083
 Conj t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m pp 2 Gen Sg vi Perf Act 3 Pl
 AND THE saying OF-YOU THEY-HAVE KEPT
 word they-have-kept

17:7 ΝΥΝ ΕΓΝΩΚΑΝ ΟΤΙ ΠΑΝΤΑ ΟCΑ ΔΕΔΩΚΑC ΜΟΙ ΠΑΡΑ COY
 nun egnOkan hoti panta oca dedOkas moi para sou
 G3568 G1097 G3754 G3956 G3745 G1325 G3427 G3844 G4675
 Adv vi Perf Act 3 Pl Conj a_ Nom Pl n pk Acc Pl n vi Perf Act 2 Sg pp 1 Dat Sg G1325 G4675
 NOW THEY-HAVE-KNOWN that ALL as-much-as YOU-HAVE-GIVEN to-ME BESIDE YOU
 all-things whatever

7 Now they have known that all things whatsoever thou hast given me are of thee.

ΕCΤΙΝ
 estin
 G2076
 vi Pres vxx 3 Sg
 IS

17:8 ΟΤΙ ΤΑ ΡΗΜΑΤΑ Α ΔΕΔΩΚΑC ΜΟΙ ΔΕΔΩΚΑ AYTOIC ΚΑΙ
 hoti ta rEmata a dedOkas moi dedOka autois kai
 G3754 G3588 G4487 G3739 G1325 G3427 G1325 G846 G2532
 Conj t_ Acc Pl n n_ Acc Pl n pr Acc Pl n vi Perf Act 2 Sg pp 1 Dat Sg vi Perf Act 1 Sg pp Dat Pl m Conj
 that THE declarations WHICH YOU-HAVE-GIVEN to-ME I-HAVE-GIVEN them AND

8 For I have given unto them the words which thou gavest me; and they have received [them], and have known surely that I came out from thee, and they have believed that thou didst send me.

AYTOI ΕΛΑΒΟΝ ΚΑΙ ΕΓΝΩCΑΝ ΑΛΗΘΩC ΟΤΙ ΠΑΡΑ COY ΕΞΗΛΘΟΝ ΚΑΙ
 autoi elabon kai egnOsan alEthOis hoti para sou exElthon kai
 G846 G2983 G2532 G1097 G230 G3754 G3844 G4675 G1831 G2532
 pp Nom Pl m vi 2Aor Act 3 Pl Conj vi 2Aor Act 3 Pl Adv Conj Prep pp 2 Gen Sg vi 2Aor Act 1 Sg Conj
 they GOT AND THEY-KNOW TRUly that BESIDE YOU I-OUT-CAME AND
 took-them know

ΕΠΙCΤΕΥCΑΝ ΟΤΙ CΥ ΜΕ ΑΠΕCΤΕΙΛΑC
 episteusan hoti su me apesteilas
 G4100 G3754 G4771 G3165 G649
 vi Aor Act 3 Pl Conj pp 2 Nom Sg pp 1 Acc Sg vi Aor Act 2 Sg
 THEY-BELIEVE that YOU ME commission

17:9 ΕΓΩ ΠΕΡΙ ΑΥΤΩΝ ΕΡΩΤΩ ΟΥ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΚΟCΜΟΥ ΕΡΩΤΩ
 egO peri autOn erOtO ou peri tou kosmou erOtO
 G1473 G4012 G846 G2065 G3756 G4012 G3588 G2889 G2065
 pp 1 Nom Sg Prep pp Gen Pl m vi Pres Act 1 Sg Part Neg Prep t_ Gen Sg m n_ Gen Sg m vi Pres Act 1 Sg
 I ABOUT them AM-asking NOT ABOUT concerning THE SYSTEM I-AM-asking
 concerning world

9 I pray for them: I pray not for the world, but for them which thou hast given me; for they are thine.

ΑΛΛΑ ΠΕΡΙ ΩΝ ΔΕΔΩΚΑC ΜΟΙ ΟΤΙ COI ΕΙCΙΝ
 alla peri hOn dedOkas moi hoti soi eisin
 G235 G4012 G3739 G1325 G3427 G3754 G4671 G1526
 Conj Prep pr Gen Pl m vi Perf Act 2 Sg pp 1 Dat Sg Conj pp 2 Dat Sg vi Pres vxx 3 Pl
 but ABOUT WHOM YOU-HAVE-GIVEN to-ME that to-YOU THEY-ARE
 concerning whom(p)

17:10 ΚΑΙ ΤΑ ΕΜΑ ΠΑΝΤΑ CΑ ΕCΤΙΝ ΚΑΙ ΤΑ CΑ ΕΜΑ
 kai ta ema panta ca estin kai ta sa ema
 G2532 G3588 G1699 G3956 G4674 G2076 G2532 G3588 G4674 G1699
 Conj t_ Nom Pl n ps 1 Nom Pl a_ Nom Pl n ps 2 Nom Pl vi Pres vxx 3 Sg Conj t_ Nom Pl n ps 2 Nom Pl ps 1 Nom Pl
 AND THE MY ALL YOUR IS AND THE YOUR MY
 mine(p) your(p)

10 And all mine are thine, and thine are mine; and I am glorified in them.

ΚΑΙ ΔΕΔΟΞΑCΜΑΙ ΕΝ ΑΥΤΟΙC
 kai dedoxasmai en autois
 G2532 G1392 G1722 G846
 Conj vi Perf Pas 1 Sg Prep pp Dat Pl m
 AND I-HAVE-been-esteemizED IN them
 I-have-been-glorified

17:11 ΚΑΙ ΟΥΚ ΕΤΙ ΕΙΜΙ ΕΝ ΤΩ ΚΟCΜΩ ΚΑΙ ΟΥΤΟΙ ΕΝ ΤΩ
 kai ouk eti eimi en tO kosmO kai houtoi en tO
 G2532 G3756 G2089 G1510 G1722 G3588 G2889 G2532 G3778 G1722 G3588
 Conj Part Neg Adv vi Pres vxx 1 Sg Prep t_ Dat Sg m n_ Dat Sg m Conj pd Nom Pl m Prep t_ Dat Sg m
 AND NOT STILL I-AM IN THE SYSTEM AND these these-men IN THE
 no^t longer

11 . And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name those whom

thou hast given me, that they may be one, as we [are].

ΚΟΣΜΩ kosmO G2889 n_ Dat Sg m SYSTEM world	ΕΙΣΙΝ eisin G1526 vi Pres vxx 3 Pl ARE	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΕΡΧΟΜΑΙ erchomai G2064 vi Pres midD/pasD 1 Sg AM-COMING	ΠΑΤΕΡ pater G3962 n_ Voc Sg m FATHER !	ΑΓΙΕ hagie G40 a_ Voc Sg m HOLY !
---	--	--	---	---	---	---	--	---

ΤΗΡΗCON tErEson G5083 vm Aor Act 2 Sg KEEP keep-you !	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg n THE	ΟΝΟΜΑΤΙ onomati G3686 n_ Dat Sg n NAME	COΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΟΥC ous G3739 pr Acc Pl m WHOM	ΔΕΔΩΚΑC dedOkas G1325 vi Perf Act 2 Sg YOU-HAVE-GIVEN	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT
--	---	---	---	--	--	--	---	---	--

ΩCΙΝ Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl THEY-MAY-BE	ΕΝ hen G1520 a_ Nom Sg n ONE	ΚΑΘΩC kathOs G2531 Adv according-AS	ΗΜΕΙC hEmeis G2249 pp 1 Nom Pl WE we-are
--	--	---	---

17:12 ΟΤΕ hote G3753 Adv when	ΗΜΗΝ EmEn G2252 vi Impf vxx 1 Sg I-WAS	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m them	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m THE	ΚΟΣΜΩ kosmO G2889 n_ Dat Sg m SYSTEM world	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΕΤΗΡΟΥΝ etEroun G5083 vi Impf Act 1 Sg KEPT	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them
---	--	---	---	---	---	---	---	---	---

12 While I was with them in the world, I kept them in thy name: those that thou gavest me I have kept, and none of them is lost, but the son of perdition; that the scripture might be fulfilled.

ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg n THE	ΟΝΟΜΑΤΙ onomati G3686 n_ Dat Sg n NAME	COΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΟΥC ous G3739 pr Acc Pl m WHOM	ΔΕΔΩΚΑC dedOkas G1325 vi Perf Act 2 Sg YOU-HAVE-GIVEN	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	ΕΦΥΛΑΞΑ ephulaxa G5442 vi Aor Act 1 Sg I-GUARD I-guard-them	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND
---	---	--	--	--	---	---	--	--

ΟΥΔΕΙC oudeis G3762 a_ Nom Sg m NOT-YET-ONE not-one	ΕΞ ex G1537 Prep OUT	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΑΠΩΛΕΤΟ apOleto G622 vi 2Aor Mid 3 Sg was-destroyED perished	ΕΙ ei G1487 Cond IF	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΥΙΟC huios G5207 n_ Nom Sg m SON	ΤΗC tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΑΠΩΛΕΙΑC apOleias G684 n_ Gen Sg f destruction
--	--	--	---	---	---	--	--	--	--

ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	Η hE G3588 t_ Nom Sg f THE	ΓΡΑΦΗ graphE G1124 n_ Nom Sg f WRITing scripture	ΠΛΗΡΩΘΗ plErOthE G4137 vs Aor Pas 3 Sg MAY-BE-BEING-FILLED may-be-being-fulfilled
--	--	---	--

17:13 ΝΥΝ nun G3568 Adv NOW	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΕΡΧΟΜΑΙ erchomai G2064 vi Pres midD/pasD 1 Sg I-AM-COMING	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΑΥΤΑ tauta G5023 pd Acc Pl n these these-things	ΛΑΛΩ lalO G2980 vi Pres Act 1 Sg I-AM-TALKING I-am-speaking	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m THE
---	--	---	---	---	--	---	--	---	---

13 And now come I to thee; and these things I speak in the world, that they might have my joy fulfilled in themselves.

ΚΟΣΜΩ kosmO G2889 n_ Dat Sg m SYSTEM world	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΕΧΩCΙΝ echOsin G2192 vs Pres Act 3 Pl THEY-MAY-BE-HAVING	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΧΑΡΑΝ charan G5479 n_ Acc Sg f JOY	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΕΜΗΝ emEn G1699 ps 1 Acc Sg MY	ΠΕΠΛΗΡΩΜΕΝΗΝ peplErOmenEn G4137 vp Perf Pas Acc Sg f HAVING-been-FILLED having-been-filled-full	ΕΝ en G1722 Prep IN
---	--	--	---	--	---	--	--	---

ΑΥΤΟΙC
autois
G846
pp Dat Pl m
them

17:14 ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΔΕΔΩΚΑ dedOka G1325 vi Perf Act 1 Sg HAVE-GIVEN	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them them	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word	COΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΚΟΣΜΟC kosmos G2889 n_ Nom Sg m SYSTEM world
---	---	--	---	--	--	--	--	---

14 I have given them thy word; and the world hath hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world.

ΕΜΙCΗCΕΝ emisEsen G3404 vi Aor Act 3 Sg HATES	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙCΙΝ eisin G1526 vi Pres vxx 3 Pl THEY-ARE	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_ Gen Sg m SYSTEM world	ΚΑΘΩC kathOs G2531 Adv according-AS	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I
---	---	--	--	---	--	--	---	---	---

ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg AM	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_ Gen Sg m SYSTEM world
--	---	--	--	---

17:15	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΡΩΤΩ erOtO G2065 vi Pres Act 1 Sg I-AM-askING	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΑΡΗΣ arEs G142 vs Aor Act 2 Sg YOU-SHOULD-BE-LIFTING you-should-be-taking-away	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_ Gen Sg m SYSTEM world	ΑΛΛΑ all G235 Conj but	15 I pray not that thou shouldst take them out of the world, but that thou shouldst keep them from the evil.	
	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΤΗΡΗΣΕΣ tErEsEs G5083 vs Aor Act 2 Sg YOU-SHOULD-BE-KEEPING	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΠΟΝΗΡΟΥ ponErou G4190 a_ Gen Sg m wicked wicked-one					
17:16	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_ Gen Sg m SYSTEM world	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΣΙΝ eisin G1526 vi Pres vxx 3 Pl THEY-ARE	ΚΑΘΩΣ kathOs G2531 Adv according-AS	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	16 They are not of the world, even as I am not of the world.	
	ΚΟΣΜΟΥ kosmou G2889 n_ Gen Sg m SYSTEM world	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg AM								
17:17	ΑΓΙΑΣΟΝ hagiason G37 vm Aor Act 2 Sg HOLYize hallow-you !	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΑΛΗΘΕΙΑ alEtheia G225 n_ Dat Sg f TRUTH	ΣΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΛΟΓΟΣ logos G3056 n_ Nom Sg m saying word	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	17 . Sanctify them through thy truth: thy word is truth.	
	ΣΟΣ sos G4674 ps 2 Nom Sg YOUR	ΑΛΗΘΕΙΑ alEtheia G225 n_ Nom Sg f TRUTH	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS								
17:18	ΚΑΘΩΣ kathOs G2531 Adv according-AS	ΕΜΕ eme G1691 pp 1 Acc Sg ME	ΑΠΕΣΤΕΙΛΑΣ apesteilas G649 vi Aor Act 2 Sg YOU-commission you-dispatch	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΚΟΣΜΟΝ kosmon G2889 n_ Acc Sg m SYSTEM world	ΚΑΓΩ kagO G2504 pp 1 Nom Sg Con AND-I also-I	ΑΠΕΣΤΕΙΛΑΣ apesteila G649 vi Aor Act 1 Sg commission dispatch	18 As thou hast sent me into the world, even so have I also sent them into the world.		
	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΚΟΣΜΟΝ kosmon G2889 n_ Acc Sg m SYSTEM world							
17:19	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΥΠΕΡ huper G5228 Prep OVER for-the-sake-of	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m them	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΑΓΙΑΣΩ hagiazO G37 vi Pres Act 1 Sg AM-HOLYizing am-hallowing	ΕΜΑΥΤΟΝ emauton G1683 pf 1 Acc Sg m MYself	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΑΥΤΟΙ autoi G846 pp Nom Pl m they	19 And for their sakes I sanctify myself, that they also might be sanctified through the truth.	
	ΩΣΙΝ Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl MAY-BE	ΗΓΙΑΣΜΕΝΟΙ hEgiasmenoi G37 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-HOLYized having-been-hallowed	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΑΛΗΘΕΙΑ alEtheia G225 n_ Dat Sg f TRUTH							
17:20	ΟΥ ou G3756 Part Neg NOT	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning	ΤΟΥΤΩΝ toutOn G5130 pd Gen Pl m these these-men	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΡΩΤΩ erOtO G2065 vi Pres Act 1 Sg I-AM-askING	ΜΟΝΟΝ monon G3440 Adv ONLY	ΑΛΛΑ alla G235 Conj but	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m THE	20 . Neither pray I for these alone, but for them also which shall believe on me through their word;
	ΠΙΣΤΕΥΣΟΝΤΩΝ pisteusontOn G4100 vp Fut Act Gen Pl m ones-BELIEVING(fut.) ones-believing (fut.)	ΔΙΑ dia G1223 Prep THRU through	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΛΟΓΟΥ logou G3056 n_ Gen Sg m saying word	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΕΜΕ eme G1691 pp 1 Acc Sg ME				
17:21	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΠΑΝΤΕΣ pantes G3956 a_ Nom Pl m ALL	ΕΝ hen G1520 a_ Nom Sg n ONE	ΩΣΙΝ Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl THEY-MAY-BE	ΚΑΘΩΣ kathOs G2531 Adv according-AS	ΣΥ su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ΠΑΤΕΡ pater G3962 n_ Voc Sg m FATHER !	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΕΜΟΙ emoi G1698 pp 1 Dat Sg ME	21 That they all may be one; as thou, Father, [art] in me, and I in thee, that they also may be one in us: that the world may believe that thou hast sent me.	

ΚΑΓΩ kagO G2504 pp 1 Nom Sg Conj AND-I	EN en G1722 Prep IN	COI soi G4671 pp 2 Dat Sg YOU	INA hina G2443 Conj THAT	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΑΥΤΟΙ autoi G846 pp Nom Pl m they	EN en G1722 Prep IN	HMIN hEmin G2254 pp 1 Dat Pl US	EN en G1520 a_ Nom Sg n ONE	ΩCIN Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl MAY-BE	INA hina G2443 Conj THAT
---	--	--	---	---	--	--	--	--	--	---

O ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΚΟΣΜΟC kosmos G2889 n_ Nom Sg m SYSTEM world	ΠΙCΤΕΥCΗ pisteusE G4100 vs Aor Act 3 Sg SHOULD-BE-BELIEVING	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	CY su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ME me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΑΠΕCΤΕΙΛΑC apesteilas G649 vi Aor Act 2 Sg commission
---	--	--	---	--	---	--

17:22 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΔΟΞΑΝ doxan G1391 n_ Acc Sg f esteem glory	ΗΝ hEn G3739 pr Acc Sg f WHICH	ΔΕΔΩΚΑC dedOkas G1325 vi Perf Act 2 Sg YOU-HAVE-GIVEN	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	ΔΕΔΩΚΑ dedOka G1325 vi Perf Act 1 Sg I-HAVE-GIVEN have-given	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m to-them them
---	--	--	--	---	--	--	--	---

22 And the glory which thou gavest me I have given them; that they may be one, even as we are one:

INA hina G2443 Conj THAT	ΩCIN Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl THEY-MAY-BE	EN hen G1520 a_ Nom Sg n ONE	ΚΑΘΩC kathOs G2531 Adv according-AS	ΗΜΕΙC hEmeis G2249 pp 1 Nom Pl WE	EN hen G1520 a_ Nom Sg n ONE	ΕCΜΕΝ esmen G2070 vi Pres vxx 1 Pl ARE
---	---	---	--	--	---	---

17:23 ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	EN en G1722 Prep IN	ΑΥΤΟΙC autois G846 pp Dat Pl m them	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	CY su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	EN en G1722 Prep IN	ΕΜΟΙ emoi G1698 pp 1 Dat Sg ME	INA hina G2443 Conj THAT	ΩCIN Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl THEY-MAY-BE
--	--	--	---	--	--	---	---	---

23 I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one; and that the world may know that thou hast sent me, and hast loved them, as thou hast loved me.

ΤΕΤΕΛΕΙΩΜΕΝΟΙ teteleiOmenoi G5048 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-maturED having-been-perfected	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	EN hen G1520 a_ Acc Sg n ONE	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	INA hina G2443 Conj THAT	ΓΙΝΩCΚΗ ginOskE G1097 vs Pres Act 3 Sg MAY-BE-KNOWING	O ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΚΟΣΜΟC kosmos G2889 n_ Nom Sg m SYSTEM world	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that
--	--	---	---	---	--	---	--	---

CY su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ME me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΑΠΕCΤΕΙΛΑC apesteilas G649 vi Aor Act 2 Sg commission	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΗΓΑΠΗCΑC EgapEsas G25 vi Aor Act 2 Sg YOU-LOVE	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΚΑΘΩC kathOs G2531 Adv according-AS	ΕΜΕ eme G1691 pp 1 Acc Sg ME	ΗΓΑΠΗCΑC EgapEsas G25 vi Aor Act 2 Sg YOU-LOVE
--	---	--	---	---	--	--	---	---

17:24 ΠΑΤΕΡ pater G3962 n_ Voc Sg m FATHER !	ΟΥC ous G3739 pr Acc Pl m WHOM	ΔΕΔΩΚΑC dedOkas G1325 vi Perf Act 2 Sg YOU-HAVE-GIVEN	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	ΘΕΛΩ thelO G2309 vi Pres Act 1 Sg I-AM-WILLING	INA hina G2443 Conj THAT	ΟΠΟΥ hopou G3699 Adv THE-?-where the-where	ΕΙΜΙ eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg AM
---	---	--	--	---	---	--	--

24 . Father, I will that they also, whom thou hast given me, be with me where I am; that they may behold my glory, which thou hast given me: for thou lovedst me before the foundation of the world.

ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΚΑΚΕΙΝΟΙ kakeinoi G2548 pd Nom Pl m Conj AND-those also-those	ΩCIN Osin G5600 vs Pres vxx 3 Pl MAY-BE	ΜΕΤ met G3326 Prep WITH	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg ME	INA hina G2443 Conj THAT	ΘΕΩΡΩCΙΝ theOrOsin G2334 vs Pres Act 3 Pl THEY-MAY-BE-beholdING	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΔΟΞΑΝ doxan G1391 n_ Acc Sg f esteem glory
--	---	--	--	---	---	--	--	--

ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΕΜΗΝ emEn G1699 pp 1 Acc Sg MY	ΗΝ hEn G3739 pr Acc Sg f WHICH	ΕΔΩΚΑC edOkas G1325 vi Aor Act 2 Sg YOU-GIVE	ΜΟΙ moi G3427 pp 1 Dat Sg to-ME me	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΗΓΑΠΗCΑC EgapEsas G25 vi Aor Act 2 Sg YOU-LOVE	ME me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΠΡΟ pro G4253 Prep BEFORE	ΚΑΤΑΒΟΛΗC katabolEs G2602 n_ Gen Sg f DOWN-CASTing disruption
--	---	---	---	--	---	---	---	--	---

ΚΟΣΜΟΥ
kosmou
G2889
n_ Gen Sg m
OF-SYSTEM
of-world

17:25 ΠΑΤΕΡ pater G3962 n_ Voc Sg m FATHER !	ΔΙΚΑΙΕ dikaie G1342 a_ Voc Sg m JUST ! just-one !	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	O ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΚΟΣΜΟC kosmos G2889 n_ Nom Sg m SYSTEM world	CE se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΟΥΚ ouk G3756 Part Neg NOT	ΕΓΝΩ egnO G1097 vi 2Aor Act 3 Sg KNEW	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I
---	---	---	---	--	--	---	--	--

25 O righteous Father, the world hath not known thee: but I have known thee, and these have known that thou hast sent me.

ΔΕ de G1161 Conj YET	CE se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΕΓΝΩΝ egnOn G1097 vi 2Aor Act 1 Sg KNEW	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΟΥΤΟΙ houtoi G3778 pd Nom Pl m these these-ones	ΕΓΝΩCΑΝ egnOsan G1097 vi 2Aor Act 3 Pl KNOW	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	CY su G4771 pp 2 Nom Sg YOU	ME me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΑΠΕCΤΕΙΛΑC apesteilas G649 vi Aor Act 2 Sg commission
---	--	--	---	---	--	---	--	---	--

17:26	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΓΝΩΡΙΣΑ egnOrisa G1107 vi Aor Act 1 Sg I-KNOWize I-make-known	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m to-them	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΟΝΟΜΑ onoma G3686 n_ Acc Sg n NAME	ΣΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΓΝΩΡΙΣΩ gnOrisO G1107 vi Fut Act 1 Sg I-SHALL-BE-KNOWIZING I-shall-be-making-known-it	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT
-------	--	---	--	---	--	--	--	--	--

²⁶ And I have declared unto them thy name, and will declare [it]: that the love wherewith thou hast loved me may be in them, and I in them.

Η hE G3588 t_ Nom Sg f THE	ΑΓΑΠΗ agapE G26 n_ Nom Sg f LOVE	ΗΝ hEn G3739 pr Acc Sg f WHICH	ΗΓΑΠΗΣΑΣ EgapEsas G25 vi Aor Act 2 Sg YOU-LOVE	ΜΕ me G3165 pp 1 Acc Sg ME	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΑΥΤΟΙΣ autois G846 pp Dat Pl m them	Η E G5600 vs Pres vxx 3 Sg MAY-BE	ΚΑΓΩ kagO G2504 pp 1 Nom Sg Con AND-I	ΕΝ en G1722 Prep IN
--	--	--	--	--	---	---	---	---	---

ΑΥΤΟΙΣ
autois
G846
pp Dat Pl m
them